

# HOJA DE DATOS DE SEGURIDAD (HDS)

## 1. Identificación

<b>Identificador de producto</b>	<b>Aerosol Buffing Solution</b>
<b>Otros medios de identificación</b>	
<b>Código de producto</b>	14-102
<b>Uso recomendado</b>	Material de pulido
<b>Restricciones recomendadas</b>	Ninguno conocido/Ninguna conocida.

### Información sobre el fabricante/importador/proveedor/distribuidor

#### Fabricados o vendidos por:

<b>Nombre de la empresa</b>	31 Incorporated	
<b>Dirección</b>	100 Enterprise Dr. Newcomerstown, OH 43832 Estados Unidos	
<b>Teléfono</b>	Información General	740-498-8324
<b>Correo electrónico</b>	No se dispone.	
<b>Número de teléfono para emergencias</b>	ChemTel Inc.	800-255-3924
		+1 813-248-0585

## 2. Identificación de peligros

<b>Peligros físicos</b>	Gases a presión	Gas comprimido
<b>Peligros para la salud</b>	Corrosión/irritación cutáneas	Categoría 2
	Lesiones oculares graves/irritación ocular	Categoría 2
	Carcinogenicidad	Categoría 1B
	Toxicidad para la reproducción	Categoría 1B
	Toxicidad sistémica específica de órganos diana tras una exposición única	Categoría 3, efectos narcóticos
	Toxicidad sistémica específica de órganos diana tras exposiciones repetidas	Categoría 2 (riñón, hígado, sistema nervioso)
<b>Peligros para el medio ambiente</b>	Peligro para el medio ambiente acuático, peligro agudo	Categoría 2
	Peligro para el medio ambiente acuático, peligro a largo plazo	Categoría 2
<b>Peligros definidos por OSHA</b>	No clasificado.	

#### Elementos de etiqueta



<b>Palabra de advertencia</b>	Peligro
<b>Indicación de peligro</b>	Contiene gas a presión; puede explotar si se calienta. Provoca irritación cutánea. Provoca irritación ocular grave. Puede provocar somnolencia o vértigo. Puede provocar cáncer. Puede perjudicar la fertilidad o dañar al feto. Puede provocar daños en los órganos (riñón, hígado, sistema nervioso) tras exposiciones prolongadas o repetidas. Tóxico para los organismos acuáticos. Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.
<b>Consejos de prudencia</b>	
<b>Prevención</b>	Procurarse las instrucciones antes del uso. No manipular antes de haber leído y comprendido todas las precauciones de seguridad. Usar solo al aire libre o en un lugar bien ventilado. No respirar nieblas o vapores. Usar guantes/ropa de protección/equipo de protección para los ojos/la cara. Lávese cuidadosamente después de la manipulación. No dispersar en el medio ambiente.

<b>Respuesta</b>	En caso de contacto con la piel: Lavar con abundante agua. En caso de irritación cutánea: Consultar a un médico. Quitar la ropa contaminada y lavarla antes de volverla a usar. En caso de inhalación: Transportar la persona al aire libre y mantenerla en una posición que le facilite la respiración. Llamar a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA o a un médico si la persona se encuentra mal. En caso de contacto con los ojos: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado. Si la irritación ocular persiste, consultar a un médico. Recoger los vertidos.
<b>Almacenamiento</b>	Guardar bajo llave. Proteger de la luz solar. Almacenar en un lugar bien ventilado.
<b>Eliminación</b>	Eliminación de contenidos / contenedor en consonancia con los reglamentos locales / regionales / nacionales pertinentes.
<b>Peligros no clasificados en otra parte (HNOC, por sus siglas en inglés)</b>	Ninguno conocido/Ninguna conocida.
<b>Información suplementaria</b>	Al exponerlo al calor extremo, los vapores pueden descomponerse en gases corrosivos y tóxicos como el bromuro de hidrógeno, el cloruro de hidrógeno y, posiblemente, el fosgeno.

### 3. Composición/información sobre los componentes

#### Mezclas

Nombre químico	Nombre común y sinónimos	Número CAS	%
Tetracloroetileno	perchloroethylene	127-18-4	90 - 100
Dióxido de carbono		124-38-9	1 - 3
Bromuro de n-propilo	1-bromopropane	106-94-5	1 - 3

La identidad química específica y/o porcentaje de composición no han sido divulgados por ser secretos comerciales.

### 4. Primeros auxilios

<b>Inhalación</b>	Transportar a la víctima al aire libre y mantenerla en reposo una posición que le facilite la respiración. Llamar a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA/médico si la persona se encuentra mal.
<b>Contacto con la cutánea</b>	Quitar la ropa contaminada. Enjuagar la piel con agua/ ducharse. En caso de irritación cutánea: Consultar a un médico. Lavar la ropa contaminada antes de volverla a usar.
<b>Contacto con los ocular</b>	Enjuague los ojos de inmediato con abundante agua durante al menos 15 minutos. Quitar las lentes de contacto, cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado. Busque atención médica si la irritación se desarrolla y persiste.
<b>Ingestión</b>	Enjuagarse la boca. Si ocurre una ingestión de una cantidad grande, llame de inmediato al centro de control de envenenamiento. No induzca el vómito sin la asesoría del centro de control de envenenamiento.
<b>Síntomas/efectos más importantes, agudos o retardados</b>	Puede provocar somnolencia y vértigo. Narcosis. Dolor de cabeza. Náusea, vómitos. Cambios conductuales. Reducción en las funciones motoras. Grave irritación de los ojos. Los síntomas pueden incluir escozor, lagrimeo, enrojecimiento, hinchazón y visión borrosa. Irritación de la piel. Puede causar enrojecimiento y dolor. Edema. ictericia Una exposición prolongada puede producir efectos crónicos.
<b>Indicación de la necesidad de recibir atención médica inmediata y, en su caso, de tratamiento especial</b>	Proporcione las medidas de apoyo generales y de tratamiento sintomático. Mantenga a la víctima bajo observación. Los síntomas pueden retrasarse.
<b>Información general</b>	EN CASO DE exposición demostrada o supuesta: consultar a un médico. Asegúrese de que el personal médico tenga conocimiento de los materiales involucrados y tome las precauciones adecuadas para su propia protección. Muéstrela esta ficha de seguridad al doctor que esté de servicio.

### 5. Medidas de lucha contra incendios

<b>Medios de extinción apropiados</b>	Neblina de agua. Espuma. Polvo químico seco. Bióxido de carbono (CO <sub>2</sub> ).
<b>Medios no adecuados de extinción</b>	No utilizar agua a presión, puede extender el incendio.
<b>Peligros específicos del producto químico</b>	El envase a presión puede explotar cuando se expone al calor o a la llama. En caso de incendio se pueden formar gases nocivos. Al exponerlo al calor extremo o superficies calientes, los vapores pueden descomponerse en gases corrosivos y tóxicos como el bromuro de hidrógeno, el cloruro de hidrógeno y, posiblemente, el fosgeno.

<b>Equipo especial de protección y medias de precaución para los bomberos</b>	Use aparato respiratorio autónomo y traje de protección completo en caso de incendio.
<b>Equipo/instrucciones de extinción de incendios</b>	En caso de incendio: detener la fuga si puede hacerse sin riesgo. Mueva los recipientes del área del incendio si puede hacerlo sin riesgo. Los contenedores deberían refrigerarse con agua para evitar que suba la presión del vapor.
<b>Riesgos generales de incendio</b>	Contenido bajo presión. El envase a presión puede explotar cuando se expone al calor o a la llama.

## 6. Medidas que deben tomarse en caso de vertido accidental

<b>Precauciones personales, equipo protector y procedimiento de emergencia</b>	Mantenga alejado al personal que no sea necesario. Mantenga alejadas a las personas de la zona de la fuga y en sentido opuesto al viento. Mantenga alejado de áreas bajas. Muchos gases son más pesados que el aire y se extenderán por el piso y se acumularán en áreas bajas o cerradas (alcantarillas, sótanos, depósitos). Use equipo y ropa de protección apropiados durante la limpieza. No respirar nieblas o vapores. El personal de emergencia necesita equipo autónomo de respiración. No toque los recipientes dañados o el material derramado a menos que esté usando ropa protectora adecuada. Ventilar los espacios cerrados antes de entrar. Las autoridades locales deben ser informadas si los derrames importantes no pueden contenerse. Para información sobre protección personal, véase la sección 8.
<b>Métodos y materiales para la contención y limpieza de vertidos</b>	Eliminar todas las fuentes de ignición (no fumar, teas, chispas ni llamas en los alrededores). Mantenga los materiales combustibles (madera, papel, petróleo, etc.) lejos del material derramado. Este producto es miscible en agua. Evite que el producto vaya al alcantarillado. Limpie con material absorbente (por ejemplo tela, vellón). Limpie cuidadosamente la superficie para eliminar los restos de contaminación. Put material in suitable, covered, labeled containers. Para información sobre la eliminación, véase la sección 13.
<b>Precauciones relativas al medio ambiente</b>	No dispersar en el medio ambiente. Informar al personal administrativo o de supervisión pertinente de todos los escapes al medio ambiente. Impidas nuevos escapes o derrames de forma segura. No verter los residuos al desagüe, al suelo o las corrientes de agua.

## 7. Manipulación y almacenamiento

<b>Precauciones para un manejo seguro</b>	Procurarse las instrucciones antes del uso. No manipular antes de haber leído y comprendido todas las precauciones de seguridad. Recipiente a presión: No perforar ni quemar, incluso después del uso. No utilizar si falta el botón pulverizador o está defectuoso. No lo pulverice sobre llamas o cualquier otro material incandescente. No fume mientras utilice el producto o hasta que la superficie pulverizada se haya secado bien. No corte, suelde, taladre, esmerile ni esponga los recipientes al calor, llama, chispas ni otras fuentes de ignición. Usar con cuidado cerca de equipos alimentados con electricidad. El recipiente de metal conducirá electricidad si entra en contacto con una fuente viva. Esto puede resultar en lesiones al usuario debido descarga eléctrica e/o ignición repentina. No respirar nieblas o vapores. Evítense el contacto con los ojos, la piel y la ropa. Evitar la exposición prolongada. Las mujeres embarazadas o lactantes no deben manipular este producto. De ser posible, debe manejarse en sistemas cerrados. Úsese únicamente en lugares bien ventilados. Use equipo protector personal adecuado. No dispersar en el medio ambiente. Respete las normas para un manejo correcto de los químicos. Para instrucciones para el uso del producto, por favor vea la etiqueta del producto.
<b>Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas cualesquiera incompatibilidades</b>	Aerosol de Nivel 1.  Contenido bajo presión. No exponer al calor ni almacenar a temperaturas superiores a 49°C, podría explotar. No punzar, incinerar ni aplastar. No manipule ni guarde cerca del fuego, calor u otras fuentes de ignición. Almacenar en un lugar bien ventilado. Consérvese alejado de materiales incompatibles (consulte la Sección 10 de la HDS).

## 8. Controles de exposición/protección personal

### Límite(s) de exposición ocupacional

The following constituents are the only constituents of the product which have a PEL, TLV or other recommended exposure limit. At this time, the other constituents have no known exposure limits.

#### EE.UU. OSHA Tabla Z-2 (29 CFR 1910.1000)

Componentes	Tipo	Valor
Tetracloroetileno (CAS 127-18-4)	TWA	100 ppm
	Valor techo	200 ppm

#### OSHA de USA - Tabla Z-1 - Límites para los contaminantes del aire (29 CFR 1910.1000)

Componentes	Tipo	Valor
Dióxido de carbono (CAS 124-38-9)	Límite de Exposición Permisible (LEP)	9000 mg/m3

**OSHA de USA - Tabla Z-1 - Límites para los contaminantes del aire (29 CFR 1910.1000)**

Componentes	Tipo	Valor
		5000 ppm

**EE.UU. Valores umbrales ACGIH**

Componentes	Tipo	Valor
Bromuro de n-propilo (CAS 106-94-5)	TWA	0.1 ppm
Dióxido de carbono (CAS 124-38-9)	STEL	30000 ppm
Tetracloroetileno (CAS 127-18-4)	TWA	5000 ppm
	STEL	100 ppm
	TWA	25 ppm

**NIOSH de EUA: Guía de bolsillo acerca de los peligros químicos**

Componentes	Tipo	Valor
Dióxido de carbono (CAS 124-38-9)	STEL	54000 mg/m3
		30000 ppm
	TWA	9000 mg/m3 5000 ppm

**Valores límites biológicos****Índices biológicos de exposición, ACGIH**

Componentes	Valor	Determinante	Espécimen	Hora de muestreo
Tetracloroetileno (CAS 127-18-4)	0.5 mg/l	Tetracloroetileno	sangre	*
	3 ppm	Tetracloroetileno	Aire final exhalado	*

\* - Consultar los detalles del muestreo en el documento original.

**Directrices de exposición****EE.UU. - California OELs: Designación cutánea**

Bromuro de n-propilo (CAS 106-94-5)

Puede ser absorbido a través de la piel.

**Minnesota, EUA – Sustancias Peligrosas: Se aplica la denominación para la piel**

Tetracloroetileno (CAS 127-18-4)

Se aplica designación cutánea.

**Controles técnicos apropiados**

Debe haber una ventilación general adecuada (típicamente 10 renovaciones del aire por hora). La frecuencia de la renovación del aire debe corresponder a las condiciones. De ser posible, use campanas extractoras, ventilación aspirada local u otras medidas técnicas para mantener los niveles de exposición por debajo de los límites de exposición recomendados. Si no se han establecido ningunos límites de exposición, el nivel de contaminantes suspendidos en el aire ha de mantenerse a un nivel aceptable. Proveer estación especial para lavado de ojos.

**Medidas de protección individual, como equipos de protección personal recomendados****Protección para los ojos/la cara**

Use gafas de seguridad con protectores laterales (o goggles).

**Protección de la piel****Protección para las manos**

Use guantes de protección tales como: Viton®. Alcohol de polivinilo (PVA).

**Otros**

Use ropa adecuada resistente a los productos químicos.

**Protección respiratoria**

Use a NIOSH-approved cartridge respirator with an organic vapor cartridge unless exposure is below the TLV. Se necesita monitoreo del aire para determinar los niveles efectivos de exposición de los empleados. Use aparatos respiratorios autónomos en espacios y emergencias.

**Peligros térmicos**

Llevar ropa adecuada de protección térmica, cuando sea necesario.

**Consideraciones generales sobre higiene**

Obsérvense todos los requisitos de vigilancia médica. Seguir siempre buenas medidas de higiene personal, como lavarse después de manejar el material y antes de comer, beber y/o fumar. Rutinariamente lave la ropa de trabajo y el equipo de protección para eliminar los contaminantes.

**9. Propiedades físicas y químicas****Apariencia**

Tipo de material: Aerosol Buffing Solution

14-102 Indicación de la versión: 03 Fecha de expedición: 03-Febrero-2017 La fecha de emisión: 22-Enero-2015

SDS US

4 / 10

<b>Estado físico</b>	Líquido.
<b>Forma</b>	aerosol
<b>Color</b>	Incoloro.
<b>Olor</b>	Efecto irritante.
<b>Umbral olfativo</b>	No se dispone.
<b>pH</b>	No se dispone.
<b>Punto de fusión/punto de congelación</b>	-22.3 °C (-8.1 °F) estimado
<b>Punto inicial e intervalo de ebullición</b>	121.3 °C (250.3 °F) estimado
<b>Punto de inflamación</b>	Ninguno (TCC)
<b>Tasa de evaporación</b>	Rápida.
<b>Inflamabilidad (sólido, gas)</b>	No se dispone.
<b>Límites superior/inferior de inflamabilidad o explosividad</b>	
<b>Límite inferior de inflamabilidad (%)</b>	3.8 % estimado
<b>Límite superior de inflamabilidad (%)</b>	9.5 % estimado
<b>Presión de vapor</b>	1278.5 hPa estimado
<b>Densidad de vapor</b>	5.76 (aire = 1)
<b>Densidad relativa</b>	1.61 estimado
<b>Solubilidad (agua)</b>	Insignificante.
<b>Coefficiente de reparto: n-octanol/agua</b>	No se dispone.
<b>Temperatura de auto-inflamación</b>	No se dispone.
<b>Temperatura de descomposición</b>	No se dispone.
<b>Viscosidad (cinética)</b>	No se dispone.
<b>Porcentaje de volátiles</b>	97.8 % estimado

## 10. Estabilidad y reactividad

<b>Reactividad</b>	El producto es estable y no es reactivo en condiciones normales de uso, almacenamiento y transporte.
<b>Estabilidad química</b>	El material es estable bajo condiciones normales.
<b>Posibilidad de reacciones peligrosas</b>	Ninguno bajo el uso normal.
<b>Condiciones que deben evitarse</b>	Calor, llamas y chispas. Evitar el contacto con materiales incompatibles. Al exponerlo al calor extremo o superficies calientes, los vapores pueden descomponerse en gases corrosivos y tóxicos como el bromuro de hidrógeno, el cloruro de hidrógeno y, posiblemente, el fosgeno.
<b>Materiales incompatibles</b>	Ácidos. Bases. Agentes oxidantes fuertes. Polvo metálico. Sodio. Aminas. Oxígeno. Peróxido.
<b>Productos de descomposición peligrosos</b>	Cloruro de hidrógeno. Bromuro de hidrógeno. cloro Fosgeno. óxidos de carbono.

## 11. Información toxicológica

### Información sobre las posibles vías de exposición

<b>Inhalación</b>	Puede provocar daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas si se inhala. Puede provocar somnolencia y vértigo. Dolor de cabeza. Náusea, vómitos. La inhalación prolongada puede resultar nociva.
<b>Contacto con la cutánea</b>	Provoca irritación cutánea.
<b>Contacto con los ocular</b>	Provoca irritación ocular grave.
<b>Ingestión</b>	Se considera que la toxicidad de una única dosis oral es sumamente baja. La ingestión de grandes cantidades puede causar lesión si se aspira hacia dentro de los pulmones. Esto puede absorberse rápidamente a través de los pulmones y causar lesión(es) a otros sistemas orgánicos.

**Síntomas relacionados a las características físicas, químicas y toxicológicas**

Puede provocar somnolencia y vértigo. Narcosis. Dolor de cabeza. Náusea, vómitos. Cambios conductuales. Reducción en las funciones motoras. Grave irritación de los ojos. Los síntomas pueden incluir escozor, lagrimeo, enrojecimiento, hinchazón y visión borrosa. Irritación de la nariz y garganta. Irritación de la piel. Puede causar enrojecimiento y dolor. Edema. ictericia

**Información sobre los efectos toxicológicos**

**Toxicidad aguda** Efectos narcóticos.

Componentes	Especies	Resultados de la prueba
Bromuro de n-propilo (CAS 106-94-5)		
<b>Agudo</b>		
<b>Dérmico</b>		
LD50	conejo	> 2000 mg/kg
<b>Inhalación</b>		
LC50	Rata	14374 ppm, 4 horas
<b>Oral</b>		
LD50	Rata	4260 mg/kg
Tetracloroetiloene (CAS 127-18-4)		
<b>Agudo</b>		
<b>Dérmico</b>		
LD50	conejo	> 3228 mg/kg
<b>Inhalación</b>		
<i>Vapor</i>		
LC50	Rata	3786 ppm, 4 horas
<b>Oral</b>		
LD50	Rata	2629 mg/kg

\* Los estimados para el producto pueden basarse en los datos para componentes adicionales que no se muestran.

<b>Corrosión/irritación cutáneas</b>	Provoca irritación cutánea.
<b>Lesiones oculares graves/irritación ocular</b>	Provoca irritación ocular grave.
<b>Sensibilización respiratoria</b>	No es un sensibilizante respiratorio.
<b>Sensibilización cutánea</b>	No se espera que este producto cause sensibilización cutánea.
<b>Mutagenicidad en células germinales</b>	No hay datos disponibles que indiquen que el producto o cualquier compuesto presente en una cantidad superior al 0.1% sea mutagénico o genotóxico.
<b>Carcinogenicidad</b>	Puede provocar cáncer.

**Monografías del IARC. Evaluación general de la carcinogenicidad**

Bromuro de n-propilo (CAS 106-94-5)	2B Posiblemente carcinógeno para los seres humanos.
Tetracloroetiloene (CAS 127-18-4)	2A Probablemente carcinogénico para los humanos.

**Programa Nacional de Toxicología de EUA (NTP). Reporte sobre carcinógenos**

Bromuro de n-propilo (CAS 106-94-5)	Previsto razonablemente como carcinógeno humano.
Tetracloroetiloene (CAS 127-18-4)	Previsto razonablemente como carcinógeno humano.

**EEUU. OSHA Sustancias específicamente reguladas (29 CFR 1910.1001-1050)**

No regulado.

<b>Toxicidad para la reproducción</b>	Puede perjudicar la fertilidad o dañar al feto.
<b>Toxicidad sistémica específica de órganos diana - Exposición única</b>	Puede provocar somnolencia y vértigo.
<b>Toxicidad sistémica específica de órganos diana - Exposiciones repetidas</b>	Puede provocar daños en los órganos (riñón, hígado, sistema nervioso) tras exposiciones prolongadas o repetidas.
<b>Peligro por aspiración</b>	No representa un peligro de aspiración.
<b>Efectos crónicos</b>	La inhalación prolongada puede resultar nociva. Una exposición prolongada puede producir efectos crónicos. Puede provocar daños en los órganos tras exposiciones prolongadas o repetidas.

## 12. Información ecotoxicológica

**Ecotoxicidad** Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

Componentes	Especies	Resultados de la prueba
Bromuro de n-propilo (CAS 106-94-5)		
<b>Acuático/a</b>		
Peces	LC50	Fathead minnow (Pimephales promelas) 67.3 mg/l, 96 horas
Tetracloroetileno (CAS 127-18-4)		
<b>Acuático/a</b>		
Peces	LC50	Trucha arco iris ,donaldson trout (Oncorhynchus mykiss) 4.73 - 5.27 mg/l, 96 horas

\* Los estimados para el producto pueden basarse en los datos para componentes adicionales que no se muestran.

### Persistencia y degradabilidad

#### Hidrólisis

##### Vida media (hidrólisis)

Bromuro de n-propilo 26 days

### Potencial de bioacumulación

#### Potencial de bioacumulación

##### Factor de bioconcentración (FBC)

Bromuro de n-propilo 23

##### Coefficiente de reparto octanol/agua log Kow

Bromuro de n-propilo 2.1

Tetracloroetileno 2.88

**Movilidad en el suelo** No hay datos disponibles.

**Otros efectos adversos** No se esperan otros efectos adversos para el medio ambiente (p. ej. agotamiento del ozono, posible generación fotoquímica de ozono, perturbación endocrina, potencial para el calentamiento global) debido a este componente.

## 13. Información relativa a la eliminación de los productos

**Eliminación de desechos de residuos / productos sin utilizar** Elimínense este material y su recipiente como residuos peligrosos. Contenido bajo presión. No punzar, incinerar ni aplastar. Recoger y recuperar o botar en recipientes sellados en un vertedero oficial. No deje que el material entre en el drenaje o en el suministro de agua. No contamine los estanques, ríos o acequias con producto químico ni envases usados. Elimine de acuerdo con todas las regulaciones aplicables.

**Código de residuo peligroso** F001: Tetracloroetileno de Desechos F002: Tetracloroetileno de Desechos D039: Tetracloroetileno de Desechos

#### RCRA de EUA - Residuo peligroso de Lista U: Referencia

Tetracloroetileno (CAS 127-18-4) U210

**Envases contaminados** Los contenedores vacíos deben ser llevados a un sitio de manejo aprobado para desechos, para el reciclado o eliminación. Ya que los recipientes vacíos pueden contener restos de producto, obsérvense las advertencias indicadas en la etiqueta después de vaciarse el recipiente.

## 14. Información relativa al transporte

### DOT

<b>Número ONU</b>	UN1950
<b>Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas</b>	Aerosoles , veneno , (each not exceeding 1 L capacity), Limited Quantity
<b>Clase(s) relativas al transporte</b>	
<b>Clase</b>	2.2
<b>Riesgo secundario</b>	6.1(PGIII)
<b>Etiquetas</b>	2.2, 6.1
<b>Grupo de embalaje/envase, cuando aplique</b>	No aplicable.
<b>Precauciones especiales para el usuario</b>	Lea las instrucciones de seguridad, la HDS y los procedimientos de emergencia antes de manejar el producto.
<b>Excepciones de embalaje</b>	306
<b>Embalaje no a granel</b>	Ninguno



<b>Embalaje a granel</b>	Ninguno
<b>IATA</b>	
<b>UN number</b>	UN1950
<b>UN proper shipping name</b>	Aerosols, non-flammable, containing substances in Division 6.1, Packing Group III
<b>Transport hazard class(es)</b>	
<b>Class</b>	2.2
<b>Subsidiary risk</b>	6.1(PGIII)
<b>Packing group</b>	Not applicable.
<b>ERG Code</b>	2P
<b>Special precautions for user</b>	Read safety instructions, SDS and emergency procedures before handling.
<b>Other information</b>	
<b>Passenger and cargo aircraft</b>	Allowed with restrictions.
<b>Cargo aircraft only</b>	Allowed with restrictions.
<b>IMDG</b>	
<b>UN number</b>	UN1950
<b>UN proper shipping name</b>	AEROSOLS
<b>Transport hazard class(es)</b>	
<b>Class</b>	2
<b>Subsidiary risk</b>	6.1(PGIII)
<b>Packing group</b>	Not applicable.
<b>Environmental hazards</b>	
<b>Marine pollutant</b>	No.
<b>EmS</b>	Not available.
<b>Special precautions for user</b>	Read safety instructions, SDS and emergency procedures before handling.

## 15. Información reguladora

<b>Reglamentos federales de EE.UU.</b>	Todos sus compuestos están en la Lista de inventario de la EPA TSCA de los EE.UU. Este producto es calificado como "químicamente peligroso" según el Estándar de Comunicación de Riesgos de la OSHA Hazard Communication Standard, 29 CFR 1910.1200.
<b>TSCA Section 12(b) Export Notification (40 CFR 707, Subpartado D) (Notificación de exportación)</b>	No regulado.
<b>SARA Sección 304 Notificación de emergencia sobre la liberación de sustancias</b>	No regulado.
<b>EEUU. OSHA Sustancias específicamente reguladas (29 CFR 1910.1001-1050)</b>	No regulado.
<b>EUA EPCRA (SARA Título III) Sección 313 - Sustancia listada como tóxica</b>	Bromuro de n-propilo (CAS 106-94-5) t-Butanol (CAS 75-65-0) Tetracloroetiloene (CAS 127-18-4)
<b>Lista de sustancias peligrosas de CERCLA (40 CFR 302.4)</b>	Tetracloroetiloene (CAS 127-18-4) listado.
<b>CERCLA Lista de Sustancias Peligrosas : Cantidad reportable</b>	Tetracloroetiloene (CAS 127-18-4) 100 lbs
	Los derrames o liberaciones con pérdida de cualquier ingrediente en su RQ o en cantidades superiores requieren notificación inmediata al Centro Nacional de Respuesta (800-424-8802) y a su Comité Local de Planificación de Emergencias.
<b>Ley de Aire Limpio (CAA), sección 112, lista de contaminantes peligrosos del aire (CPA)</b>	Tetracloroetiloene (CAS 127-18-4)
<b>Clean Air Act (CAA) Section 112(r) Accidental Release Prevention (40 CFR 68.130) (Ley de aire limpio, Prevención de liberación accidental)</b>	No regulado.
<b>Ley de Agua Potable Segura (SDWA, siglas en inglés)</b>	No regulado.
<b>Dirección de Alimentos y Medicamentos de los EUA (FDA)</b>	No regulado.



**Ley de Enmiendas y Reautorización del Superfondo de 1986 (SARA)**

<b>Sección 311/312</b>	Peligro inmediato - Sí
<b>Categorías de Peligro</b>	Peligro retrasado - Sí
	Riesgo de Ignición - No
	Peligro de presión - Sí
	Riesgo de Reactividad - No
<b>SARA 302 Sustancia extremadamente peligrosa</b>	No

**Regulaciones de un estado de EUA****US. California. Candidate Chemicals List. Safer Consumer Products Regulations (Cal. Code Regs, tit. 22, 69502.3, subd. (a))**

Bromuro de n-propilo (CAS 106-94-5)  
Tetracloroetiloene (CAS 127-18-4)

**Ley del derecho a la información de los trabajadores y la comunidad de Nueva Jersey, EUA**

Bromuro de n-propilo (CAS 106-94-5)  
Dióxido de carbono (CAS 124-38-9)  
t-Butanol (CAS 75-65-0)  
Tetracloroetiloene (CAS 127-18-4)

**Derecho a la información de Massachusetts – Lista de sustancias**

Bromuro de n-propilo (CAS 106-94-5)  
Dióxido de carbono (CAS 124-38-9)  
Tetracloroetiloene (CAS 127-18-4)

**US. Ley del Derecho a la Información de los Trabajadores y la Comunidad de Pennsylvania**

Bromuro de n-propilo (CAS 106-94-5)  
BUTYLENE OXIDO, ESTABILIZADO (CAS 106-88-7)  
Dióxido de carbono (CAS 124-38-9)  
t-Butanol (CAS 75-65-0)  
Tetracloroetiloene (CAS 127-18-4)

**Derecho a la información de Rhode Island, EUA**

BUTYLENE OXIDO, ESTABILIZADO (CAS 106-88-7)  
Dióxido de carbono (CAS 124-38-9)  
t-Butanol (CAS 75-65-0)  
Tetracloroetiloene (CAS 127-18-4)

**Proposición 65 del Estado de California, EUA**

ADVERTENCIA: Este producto contiene un componente químico que en el Estado de California se conoce como una causa de cáncer y defectos de nacimiento u otros daños reproductivos.

**California, EUA - Proposición 65 - CRT: Fecha de inclusión en lista/ Sustancia carcinogénica**

Tetracloroetiloene (CAS 127-18-4) Listado: 1 de abril de 1988

**EE.UU. - Proposición 65 de California - CTR: Fecha de listado/Tóxico para el desarrollo**

Bromuro de n-propilo (CAS 106-94-5) Listado : Diciembre 7, 2004

**EE.UU. - Proposición 65 de California - CTR: Fecha de listado/Tóxico para el sistema reproductor femenino**

Bromuro de n-propilo (CAS 106-94-5) Listado : Diciembre 7, 2004  
isopropyl bromide (CAS 75-26-3) Listado : Mayo 31, 2005

**EE.UU. - Proposición 65 de California - CTR: Fecha de listado/Tóxico para el sistema reproductor masculino**

Bromuro de n-propilo (CAS 106-94-5) Listado : Diciembre 7, 2004  
isopropyl bromide (CAS 75-26-3) Listado : Mayo 31, 2005

**Reglamentos de Compuestos Orgánicos Volátiles (COV)****EPA**

**Contenido de COV (40 CFR 51.100(s))** 2 %

**Productos de consumo (40 CFR 59, subparte C)** No regulado

**Estado**

**Productos de consumo** No regulado

**VOC content (CA)** 2 %

**VOC content (OTC)** 2 %

## Inventarios Internacionales

<b>País(es) o región</b>	<b>Nombre del inventario</b>	<b>Listado (sí/no)*</b>
Australia	Inventario de Sustancias Químicas de Australia (AICS)	Sí
Canadá	Lista de Sustancias Nacionales (DSL)	No
Canadá	Lista de Sustancias No Nacionales (NDSL)	Sí
China	Inventario de Sustancias Químicas Existentes en China (IECSC, Inventory of Existing Chemical Substances in China)	Sí
Europa	Inventario Europeo de Sustancias Químicas Comerciales (EINECS)	Sí
Europa	Lista Europea de Sustancias Químicas Notificadas (ELINCS)	No
Japón	Inventario de Sustancias Químicas Nuevas y Existentes (ENCS)	Sí
Corea	Lista de Sustancias Químicas Existentes (ECL)	Sí
Nueva Zelanda	Inventario de Nueva Zelanda	Sí
Filipinas	Inventario de Sustancias Químicas de Filipinas (PICCS)	Sí
Estados Unidos y Puerto Rico	Inventario de la Ley del Control de Sustancias Tóxicas (TSCA)	Sí

\*Un "Sí" indica que todos los componentes de este producto cumplen con los requisitos del inventario administrado por el(los) país(es) responsable(s)

Un "No" indica que uno o más componentes del producto no están listados o están exentos de los requisitos del inventario administrado por el(los) país(es) responsable(s).

## 16. Otras informaciones, incluida información sobre la fecha de preparación o última revisión de la HDS

<b>La fecha de emisión</b>	22-Enero-2015
<b>La fecha de revisión</b>	03-Febrero-2017
<b>Indicación de la versión</b>	03
<b>Información adicional categoría HMIS®</b>	Control # 09638/474B-C Salud: 2* Inflamabilidad: 0 Factor de riesgo físico: 0 Protección personal: B
<b>Clasificación según NFPA</b>	Salud: 2 Inflamabilidad: 0 Inestabilidad: 0
<b>Clasificación según NFPA</b>	



<b>Cláusula de exención de responsabilidad</b>	La información que este documento contiene se refiere al material específico como fue suministrado. Podrá no ser válida para este material si se lo usa combinado con cualquier otro material. Al mejor entender de Briggs & Stratton Corporation, esta información es precisa o ha sido obtenida de fuentes que Briggs & Stratton considera precisas. Antes de utilizar cualquier producto, lea todas las advertencias e instrucciones en la etiqueta. Para mayores aclaraciones sobre cualquier información contenida en esta (M)SDS, consulte a su supervisor, un profesional de salud y seguridad o 31 Incorporated.
<b>Información sobre la revisión</b>	Este documento ha sido sometido a importantes modificaciones y deberá ser revisado en su totalidad.